

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2023-2026

(skrajne daty)

Rok akademicki 2023/2024

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	PNJN
nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych, Instytut Neofilologii
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Katedra Lingwistyki Stosowanej
Kierunek studiów	Lingwistyka stosowana
Poziom studiów	Studia pierwszego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok: I, II, III; semestry: 1, 2, 3, 4, 5, 6
Rodzaj przedmiotu	obowiązkowy
Język wykładowy	niemiecki
Koordynator	dr hab. prof. UR Agnieszka Mac
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	dr Agnieszka Buk dr hab. prof. UR Anna Hanus dr hab. prof. UR Agnieszka Mac dr Dorota Miller dr Marta Smykała dr Iwona Szwed mgr Dorota Pirga mgr Małgorzata Szpala mgr Daniel Gratkowski

* - opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1, 2	-	150	-	-	-	-	-	-	12
3, 4	-	120	-	-	-	-	-	-	8
5, 6	-	105	-	-	-	-	-	-	8

1.2. Sposób realizacji zajęć

- zajęcia w formie tradycyjnej
- zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego: semestr 1 - minimum na poziomie A2; semestr 3 - minimum na poziomie B1, semestr 5 - minimum na poziomie B2.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	zdobycie przez studenta zaawansowanych kompetencji językowych na poziomie C1 (docelowo po zakończeniu cyklu kształcenia) w zakresie języka niemieckiego
C2	wykształcenie zaawansowanej sprawności gramatycznej w zakresie języka niemieckiego
C3	zapoznanie się z geografią, historią i kulturą krajów niemieckojęzycznych
C4	opanowanie na poziomie zaawansowanym leksyki specjalistycznej z szerokiego spektrum dziedzin
C5	kształtowanie postawy tolerancji wobec odmienności kulturowych

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Student ma zaawansowaną wiedzę o wybranych zagadnieniach historycznych, społecznych i politycznych warunkujących rozwój krajów niemieckiego obszaru językowego.	K_Wo5
EK_02	Student dostrzega kompleksową naturę języków oraz związków zachodzących między nimi.	K_Wo5
EK_03	Student zna i rozumie po zakończonym kursie w stopniu zaawansowanym gramatykę, leksykę i system fonologiczny właściwy dla języka niemieckiego na poziomie C1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Student wie, że w skład kompetencji językowej wchodzi zarówno wiedza deklaratywna (np. gramatyka, leksyka) jak i proceduralna (np. umiejętności językowe typu czytanie, pisanie, mówienie, słuchanie).	K_Wo7
EK_04	Student ma zaawansowaną wiedzę z zakresu komunikacji specjalistycznej w języku niemieckim.	K_Wo8
EK_05	Student dostrzega potrzebę dbania o precyzyjne, poprawne logicznie i językowo wyrażanie własnych myśli i poglądów w języku niemieckim.	K_Wo8

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

EK_o6	Student posługuje się językiem niemieckim na poziomie zaawansowanym - poziom C1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	K_Uo5
EK_o7	Student potrafi rozpoznać różne rejestry i odmiany języka niemieckiego, w tym dialekty jako aspekt wielojęzyczności; student potrafi krytycznie czytać teksty źródłowe, m.in. utwory literackie oraz teksty popularnonaukowe.	K_Uo5
EK_o8	Student potrafi precyzyjnie i poprawnie logicznie i językowo na poziomie zaawansowanym (poziom C1) wyrażać swoje myśli i poglądy w języku niemieckim przedstawiając w sposób zaawansowany argumentację na rzecz własnych poglądów.	K_Uo6
EK_9	Student potrafi porozumiewać się z wykorzystaniem różnych kanałów technik komunikacyjnych ze specjalistami z różnych dziedzin w języku niemieckim.	K_Uo6
EK_10	Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku niemieckim na poziomie zaawansowanym (również z zastosowaniem technik audiowizualnych).	K_Uo6
EK_11	Student posiada umiejętność przygotowania w języku niemieckim typowych prac pisemnych o charakterze ogólnym (zgodnie z treściami zawartymi w podręcznikach).	K_Uo6
EK_12	Student potrafi eliminować negatywny transfer międzyjęzykowy przy tworzeniu, tłumaczeniu i interpretowaniu tekstów.	K_Uo6
EK_13	Student potrafi pracować i współpracować w grupie; może pełnić rolę lidera podczas wykonywania projektów.	K_U11
EK_14	Student potrafi efektywnie organizować pracę swoją oraz innych, krytycznie oceniać jej priorytety i stopień zaawansowania.	K_U11
EK_15	Student potrafi ocenić własne potrzeby doksztalcenia się oraz we własnym zakresie aktualizować posiadaną wiedzę i umiejętności w kontekście wykonywanego zawodu oraz perspektyw dalszego rozwoju	K_U12
EK_16	Student jest świadomy swoich możliwości i ograniczeń na rynku pracy wynikających z uzyskanych kompetencji językowych	K_Ko6
EK_17	Dzięki kompetencjom językowym student jest otwarty i zdolny do korzystania z wytworów kultury danego obszaru językowego; jest chętny do brania udziału oraz do organizacji przedsięwzięć społeczno-kulturowych o charakterze popularyzatorskim.	K_Ko6

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne
Nie dotyczy

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne: semestr 1 i 2
1. Związek, partnerstwo; rekcja czasownika, przysłówki zaimkowe
2. Pomoc sąsiedzka; bezokolicznik z <i>zu</i> , przyimki temporalne <i>für, über, von...an</i>
3. Nawyki żywieniowe, zdrowe odżywianie; odmiana przymiotnika bez rodzajnika, zdania przyzwalające z <i>obwohl</i> , konstrukcja <i>brauchen +zu+ bezokolicznik</i>
4. Ochrona środowiska, zmiany klimatyczne, ekstremalne zjawiska pogodowe; tryb przypuszczający <i>Konjunktiv II</i> - zdania życzeniowe <i>würde+ bezokolicznik/wäre/hätte</i>), zdania warunkowe (teraźniejszość)
5. Praca zawodowa, wady i zalety różnych zawodów; Słaba deklinacja rzeczownika, <i>Konjunktiv II</i> czasowników modalnych
6. Zdrowie, choroba, orientacja w szpitalu; strona bierna <i>Passiv</i> w czasie teraźniejszym, strona bierna z czasownikiem modalnym, czasownik <i>lassen</i>
7. Prasa, media, Publiv Viewing; czas przeszły <i>Präteritum</i> , zdania okolicznikowe czasu ze spójnikiem <i>seit(dem), bevor</i>
8. Polityka, historia: <i>Genitiv</i> rzeczownika, przyimki <i>trotz, wegen (+Genitiv)</i> , zdania okolicznikowe celu (<i>damit /um...zu+bezokolicznik</i>)
9. Polityka, migracje, UE; <i>während(+Genitiv)</i> , odmiana przymiotnika w 2 przypadku (<i>Genitiv</i>), spójniki dwuczłonowe (<i>nicht nur... sondern auch / sowohl...als auch / weder...noch / entweder...oder</i>)
10. Ubieganie się o nowa pracę, życiorys, rozmowa kwalifikacyjna; czas przeszły <i>Plusquamperfekt</i> , zdania okolicznikowe czasu ze spójnikiem <i>nachdem, während</i>
11. Usługi; czasowniki zwrotne (+ <i>Dativ</i>), zaimek zwrotny (<i>Dativ</i>), czasowniki zwrotne (+ <i>Akkusativ</i>) lub <i>Akkusativ i Dativ</i> , przyimki <i>innerhalb/außerhalb (+Genitiv)</i> spójnik zdania okolicznikowego czasu <i>nachdem</i>
12. Obowiązki domowe, sprzęt AGD, instrukcje obsługi sprzętu AGD; partykuły modalne (<i>denn, ja, mal doch, aber</i>), strona bierna <i>Passiv (Präteritum)</i>
13. Poruszanie się po mieści, środki lokomocji; zdania porównawcze z <i>je...desto</i> , strona bierna <i>Zustandspassiv</i>
14. Biznes, gospodarka, własna firma; podawanie powodu i skutku: konstrukcje z <i>deshalb/darum/deswegen/daher</i> , tworzenie imiesłowu <i>Partizip I</i> , imiesłowy <i>Partizip I i II</i> w funkcji przydawki
15. Flora i fauna; spójnik zdania przyczynowego <i>da</i> , zdania podrzędne ze słówkiem pytajnym w roli spójnika (<i>was, wo</i>)
16. Plany na przyszłość, rozmowy o filmie; czas przyszły <i>Futur I</i> , rodzajnik nieokreślony (<i>Indefinitartikel – kein-, wenig-, manch-/einig-, viel-, all-</i>)

Treści merytoryczne: semestr 3 i 4
1. Pobyt w obcym kraju, stereotypy i uprzedzenia, komunikacja międzykulturowa; zdania porównawcze, dopełnienia w zdaniu, czas Perfekt czasowników <i>lassen, sehen, hören</i>
2. Nauka języków obcych
3. Sporty ekstremalne
4. Wybór mieszkania i jego urządzenie; zdania podrzędne i konstrukcje bezokolicznikowe
5. Formy mieszkania; rekcja rzeczownika i przymiotnika
6. Komunikacja w mediach, Internet
7. Plany na przyszłość

8. Wykształcenie, ubieganie się o pracę, życiorys, podanie o pracę, rozmowa kwalifikacyjna; kolokacje
9. Problemy i ich rozwiązywanie w miejscu pracy, na uniwersytecie, w życiu prywatnym
10. Komunikacja werbalna i niewerbalna; czasowniki modalne i ich subiektywne znaczenie
11. Stres, burnout, spędzanie czasu wolnego; odmiana i stopniowanie przymiotnika
12. Muzyka, wydarzenia kulturalne; zdania warunkowe
13. Pieniądze, zakupy; tryb przypuszczający <i>Konjunktiv II</i> , zdania modalne
14. Energia tradycyjna i odnawialna; szyk w zdaniu pojedynczym
15. Wspomnienia z dzieciństwa, pamięć; czas przeszły Perfekt, strona bierna
16. Najważniejsze wydarzenia z historii Niemiec po II wojnie światowej
17. Ważniejsze wydarzenia kulturalne XX wieku
18. Opracowanie projektów na wybrany temat z podręcznika

Treści merytoryczne: semestr 5 i 6
1. Zaangażowanie w działalność społeczną i polityczną; zdania przydawkowe
2. Nowe formy zatrudnienia; konstrukcje będące alternatywną dla strony biernej
3. Zachowania konsumentów, usługi; zdania warunkowe i przyzwalające oraz ich odpowiedniki
4. Reklama; konstrukcje imiesłowowe, przydawka rozszerzona, Gerundivum
5. Start-ups; czasy przyszłe
6. Świat nauki i techniki; zdania modalne i ich odpowiedniki
7. Polityka; zdania okolicznikowe skutku i ich odpowiedniki
8. Kultura i sztuka
9. Świat mediów, gatunki tekstów w mediach; mowa zależna
10. Podróżowanie; zdania okolicznikowe czasu
11. Wizyta w restauracji, kawiarni etc.
12. Opracowanie projektów na wybrany temat z podręcznika

3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia: Dyskusja / praca w grupach / metoda projektów / prezentacja / rozwiązywanie zadań

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01 - EK_17	kolokwia (w każdym semestrze w ramach jednego bloku zajęć 1-2 testy pisemne); projekty (w każdym semestrze 1-2 projekty); wystąpienia ustne (w każdym semestrze minimum 5 razy dłuższa wypowiedz ustna), prace pisemne (w każdym semestrze jedno wypracowanie); egzamin pisemny i ustny (po 2, 4 i 6 semestrze)	ćwiczenia

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Uzyskanie w kolokwium minimum 60% punktów na ocenę pozytywną. Uzyskanie z egzaminu minimum 60% punktów na ocenę pozytywną.

Skala ocen (testy i egzamin):

100%-93% bdb

92%-85% +db

84%-77% db

76%-69% +dst

68%-60% dst

Prezentacje projektów, prace pisemne (wypracowania) i wystąpienia ustne oceniane według kryteriów oceniania opracowanych dla certyfikatów przeprowadzanych przez Goethe Institut, odpowiednio na poziomie B1 (sem. 1-2), B2 (sem. 3-4) i C1 (sem. 5-6) (minimum 60% punktów na ocenę pozytywną).

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności (1 i 2 semestr)	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z harmonogramu studiów	150
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	140
SUMA GODZIN	300
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	12

Forma aktywności (3 i 4 semestr)	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu, przygotowanie projektu itp.)	90
SUMA GODZIN	220
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	8

Forma aktywności (5 i 6 semestr)	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów	105
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	10
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu, przygotowanie projektu itp.)	85
SUMA GODZIN	200
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	8

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	nie dotyczy

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

ĆWICZENIA

SEMESTR 1, 2

1. Dusemund-Brackhahn, Carmen / Finster, Andrea / Giersberg, Dagmar / Williams, Steve, Würz, Ulrike (2017): Panorama Deutsch als Fremdsprache Kursbuch B1. Cornelsen.
2. Bajerski, Nadja / Dusemund-Brackhahn, Carmen / Finster, Andrea / Giersberg, Dagmar / Stander, Julia (2017): Panorama Deutsch als Fremdsprache Übungsbuch B1. Cornelsen.

SEMESTR 3, 4

3. Bajerski, Nadja / Böschel, Claudia / Meister, Hildegard / Würz, Ulrike (2019): Weitblick. Das große Panorama. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. B 2.1. Cornelsen.
4. Böschel, Claudia / Herzberger, Julia / Layarou, Elisabeth / Plany, Anne / Scheliga, Matthias / Würz, Ulrike (2020): Weitblick. Das große Panorama. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. B 2.2. Cornelsen

SEMESTR 5, 6

5. Böschel, Claudia / Herzberger, Julia / Layarou, Elisabeth / Plany, Anne / Scheliga, Matthias / Würz, Ulrike (2020): Weitblick. Das große Panorama. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. B 2.2. Cornelsen. (c.d.)
6. Dagmar Giersberg, Arwen Schnack, Urs Luger, Oliver Bayerlein, Linda Fromme, Franz Specht (2023) Vielfalt. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch C1.1. Hueber.

Literatura uzupełniająca:

ĆWICZENIA

1. Dreyer, Hilke/ Schmitt, Richard (2017): Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik aktuell. Hueber Verlag
2. Anne Buscha, Susanne Raven, Szilvia Szita (2023) Erkundungen Deutsch als Fremdsprache C1: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert Verlag.
3. Materiały online dopasowane tematycznie, m.in. ze stron internetowych www.planet-wissen.de, www.dw.com.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej